

Ai sensi dell'art. 48 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) („Gazzetta ufficiale“ numero 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 36/09, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 123/17, 98/19 e 144/20), dell'articolo 39 della Legge sui media elettronici ("Gazzetta ufficiale" numero 111/21, 114/22) e dell'articolo 61 dello Statuto della Città di Pula-Pola („Bollettino ufficiale“ della Città di Pola numero 7/09, 16/09, 12/11, 1/13, 2/18, 2/20, 4/21 e 5/21), il Sindaco della Città di Pula-Pola il 6 dicembre 2022 indice il seguente

INVITO PUBBLICO
per il finanziamento di contenuti editoriali e/o del giornalismo
d'inchiesta dei media elettronici di interesse per la
Città di Pula-Pola nel 2023

I. OGGETTO DELL'INVITO PUBBLICO:

Oggetto dell'Invito pubblico è la raccolta delle domande per il finanziamento di contenuti editoriali e/o del giornalismo d'inchiesta dei media elettronici nel 2023.

La Legge sui media elettronici (Gazzetta ufficiale, n. 111/21, 114/22) stabilisce che i media elettronici comprendono programmi audiovisivi, programmi radiofonici e pubblicazioni elettroniche.

Per contenuti editoriali si intendono gli annunci di interesse per la Città di Pula-Pola (di seguito: Città di Pola) che si riferiscono ad eventi di rilevanza politica, economica o sociale e sono trasmessi separatamente come unità tematiche o singolarmente.

La Città di Pola ha stanziato 602.760,00 kune / 80.000,00 euro (tasso di conversione fisso 7,5345) destinate al finanziamento di contenuti editoriali e/o del giornalismo d'inchiesta dei media elettronici nel 2023.

Lo scopo e l'obiettivo della concessione del sostegno finanziario è la pubblicazione di contenuti editoriali di qualità di interesse per la cittadinanza della Città di Pola, che includono i seguenti argomenti:

- realizzare il diritto dei cittadini all'informazione pubblica relativa a temi ed eventi nell'area della Città di Pola
- promuovere l'imprenditoria, l'occupazione e il trattenimento dei cittadini nell'area della Città di Pola
- elaborare argomenti relativi a progetti culturali, eventi, programmi e manifestazioni nell'area della Città di Pola
- promuovere i diritti umani e politici dei cittadini e migliorare lo stato giuridico e sociale e la società civile
- elaborare e promuovere temi destinati a bambini e ragazzi
- trattare temi legati alla protezione della natura, dell'ambiente, della salute umana e degli animali
- incoraggiare il multiculturalismo, la diversità culturale, il rispetto reciproco, l'uguaglianza di genere e la solidarietà
- incoraggiare la creatività nei dialetti istroveneto e ciacavo e curare il patrimonio linguistico
- incoraggiare il giornalismo d'inchiesta

- promuovere l'educazione e l'istruzione, la scienza, lo sport
- trattare argomenti riguardanti le persone con disabilità
- affrontare argomenti su persone non vedenti e ipovedenti, argomenti su persone sorde e sordomute e argomenti su altre persone con difficoltà di comunicazione in cui la comunicazione vocale è difficile o inesistente a causa di disturbi funzionali
- trattare temi riguardanti le minoranze nazionali della Città di Pola nelle lingue delle minoranze nazionali o in lingua croata

II. CONDIZIONI PER ADERIRE ALL'INVITO PUBBLICO:

Possono aderire all'Invito pubblico ai sensi dell'articolo 39 della Legge sui media elettronici gli editori che svolgono attività di erogazione di servizi audio e/o audiovisivi e servizi di pubblicazione elettronica che sono registrati presso il tribunale o altro registro appropriato nella Repubblica di Croazia. I candidati che hanno presentato la seguente documentazione probatoria (copia del documento o dichiarazione firmata) accedono all'ulteriore processo di valutazione:

1. Prova che il richiedente è registrato:
 - emittenti televisive: nel Libro dei fornitori di servizi di media televisivi dell'Agenzia per i media elettronici (AEM) - area di concessione regione digitale D5,
 - emittenti radiofoniche: nel Libro dei fornitori di servizi radiofonici dell'Agenzia per i media elettronici (AEM) - area di concessione della Regione Istriana o area di città o comuni della Regione Istriana,
 - pubblicazioni elettroniche: nel Libro dei fornitori di pubblicazioni elettroniche, la cui sede si trova nella Repubblica di Croazia e il cui contenuto copre principalmente argomenti dell'area della Città di Pola,
2. In allegato il modulo di domanda per l'invito pubblico per il finanziamento di contenuti editoriali e/o del giornalismo d'inchiesta dei media elettronici nel 2023 (moduli 1 e 2),
3. Dichiarazione allegata (modulo 3) attestante:
 - esistenza dello statuto editoriale come definito dalla legge sui media
 - rispetto del codice deontologico dei giornalisti croati
 - che nessun procedimento penale è stato condotto d'ufficio nei confronti della persona giuridica del richiedente e del soggetto responsabile nella persona giuridica, ovvero la persona fisica del richiedente negli ultimi 3 (tre) mesi dalla data di pubblicazione dell'invito pubblico
 - che non è stata pronunciata alcuna condanna definitiva nei confronti del richiedente e della persona responsabile nella persona giuridica, ovvero della persona fisica per il reato per il quale il procedimento è avviato d'ufficio
 - che nei confronti del richiedente non sia stata avviata alcuna procedura fallimentare e che il richiedente non sia in liquidazione o in procedura pre-fallimentare
 - che il richiedente non è in procinto di sospendere l'attività o non l'ha già sospesa
 - che il contenuto del programma editoriale non è finanziato dai mezzi del Fondo per la promozione e il pluralismo dei media elettronici, dal bilancio dell'Unione europea, dal bilancio statale o dal bilancio della Regione Istriana
4. prova sull'assenza di obblighi in sospeso nei confronti della Città di Pola,
5. Per i candidati che **non** presentano domanda per la categoria "Giornalismo d'inchiesta": la prova (con indicazione della data e dell'ora di pubblicazione) che il richiedente ha pubblicato almeno 10 diversi articoli/argomenti nel periodo antecedente a 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente invito

con temi legati alla Città di Pola nell'ambito delle tematiche riportante al comma I del presente invito pubblico

6. Per i candidati che presentano domanda per la categoria "Giornalismo d'inchiesta": la prova (con indicazione della data e dell'ora di pubblicazione) che il candidato ha pubblicato almeno 2 diversi articoli/temi d'inchiesta nel periodo di 30 giorni antecedenti alla data di pubblicazione del presente invito o almeno 5 diversi articoli/temi d'inchiesta negli ultimi 3 mesi dalla pubblicazione del presente Invito pubblico (settembre 2022, ottobre 2022, novembre 2022), con un tema relativo alla Città di Pola.

III. CRITERI DI VALUTAZIONE PER CATEGORIE:

- **PER IL FINANZIAMENTO DI CONTENUTI EDITORIALI DI INTERESSE PER LA CITTÀ DI POLA**

Numero	CRITERIO	NUMERO DI
1.	Copertura dei post dei singoli fornitori di servizi di media, numero di lettori / visualizzazioni / pubblico / visualizzazioni di contenuti: allegare un rapporto di <i>Google Analytics</i> o <i>Gemius</i> o un terzo tipo di sistema di misurazione, per almeno 2 mesi prima della pubblicazione del presente invito pubblico (novembre 2022, ottobre 2022) + conferma del numero di follower sui social network	1-10
2.	Carattere locale del contenuto editoriale - implica un'attenzione particolare sul monitoraggio degli eventi nell'area della Città di Pola con accento sul contenuto che indirizza e informa i cittadini sul contenuto del programma proposto con argomenti dal punto I del presente bando pubblico	1-10
3.	Qualità, creatività, innovazione e approccio dell'autore nell'ideare e progettare contenuti editoriali di interesse per la Città di Pola	1-10
4.	La possibilità di pubblicare il contenuto del programma in diversi formati multimediali: - video, registrazione/allegati, registrazione audio, - testo scritto, - reporting tramite social network, - trasmissioni di eventi in diretta.	1-10
5.	La quantità e la dinamica della pubblicazione dei contenuti editoriali proposti nelle pubblicazioni televisive, radiofoniche e telematiche del fornitore di servizi media del richiedente (orario di trasmissione e durata della trasmissione per i programmi radiofonici e televisivi e/o posizione degli annunci per i portali: prima pagina, sottopagina, sezione speciale, durata di disponibilità del post nella posizione proposta, reti su cui viene pubblicato il contenuto - Facebook, Instagram, Youtube, ecc.)	1-10

• **PER IL FINANZIAMENTO DEL GIORNALISMO D'INCHIESTA DI INTERESSE PER LA CITTÀ DI POLA**

Il giornalismo d'inchiesta è la forma più vicina all'ideale di media che mette in discussione temi a carattere sociale nei casi in cui le istituzioni pubbliche non reagiscano a determinati problemi o cerchino di nascondere informazioni al pubblico. Il giornalismo d'inchiesta dipende dal materiale raccolto o creato di propria iniziativa dal giornalista e, oltre alla ricerca, contiene anche un approfondimento dell'argomento, basato su criteri etici e morali, e il più delle volte tratta argomenti relativi a varie forme di patologia sociale.

Numero	CRITERIO	NUMERO DI
1.	Copertura dei post dei singoli fornitori di servizi di media, numero di lettori / visualizzazioni / pubblico / visualizzazioni di contenuti: allegare un rapporto di <i>Google Analytics</i> o <i>Gemius</i> o un terzo tipo di sistema di misurazione, antecedente a 2 mesi prima della pubblicazione del presente invito pubblico (novembre 2022 , ottobre 2022) + conferma del numero di follower sui social network	1-10
2.	<p>a) Carattere locale del contenuto editoriale - implica un'attenzione particolare sul monitoraggio degli eventi nell'area della Città di Pola con accento sul contenuto che indirizza e informa i cittadini sul contenuto del programma proposto con argomenti dal comma I del presente invito pubblico</p> <p>b) Carattere d'inchiesta dei media (almeno 5 diversi articoli/argomenti di ricerca relativi alla Città di Pola pubblicati entro l'adozione della Conclusione sulla selezione dei fornitori di servizi di media elettronici fino alla fine del 2023 - nota: per un numero maggiore di articoli/argomenti di ricerca proposti, l'editore può ricevere più punti).</p>	1-15
3.	Qualità, creatività, innovazione e approccio dell'autore nell'ideare e creare contenuti editoriali di interesse per la città di Pola e la possibilità di pubblicare i contenuti del programma in diversi formati multimediali: - video, registrazione/allegati, registrazione audio, - testo scritto, - reporting tramite social network, - trasmissioni di eventi in diretta.	1-15
4.	La quantità e la dinamica della pubblicazione dei contenuti editoriali proposti nelle pubblicazioni televisive, radiofoniche e telematiche del fornitore di servizi media del richiedente (orario di trasmissione e durata della trasmissione per i programmi radiofonici e televisivi e/o posizione degli annunci per i portali: prima pagina, sottopagina, sezione speciale, durata di disponibilità del post nella posizione proposta, reti su cui viene pubblicato il contenuto - Facebook, Instagram, Youtube, ecc.)	1-10

L'editore può candidare all'Invito pubblico un massimo di due contenuti editoriali (sostegno finanziario), indipendentemente dal fatto che presenti una o due categorie di contenuti editoriali di cui al comma III del presente Invito pubblico. Nel caso in cui l'editore candidi più di un contenuto editoriale, compila un modulo di domanda separato per ciascun contenuto editoriale.

L'editore può esercitare il diritto fino ad un massimo di:

- 150.000,00 kune per tutti i contenuti editoriali candidati se si tratta di un'emittente televisiva;
- 100.000,00 kune per tutti i contenuti editoriali candidati se si tratta di un'emittente radiofonica e un emittente di pubblicazioni elettroniche.

Gli editori possono candidare i contenuti editoriali solo sulla base di una delle tipologie prescritte (emittente televisivo, emittente radiofonico, emittente di pubblicazioni elettroniche).

Il numero massimo di punti ottenibili per singolo contenuto editoriale è 50. Il contenuto del programma valutato con meno di 30 punti non sarà considerato idoneo.

IV. CONTENUTO DELLA DOMANDA ALL'INVITO PUBBLICO:

La domanda all'Invito pubblico va presentata tramite i moduli di domanda (in allegato), che devono essere compilati a macchina (su computer), firmati dalla persona autorizzata e certificati con timbro ufficiale.

È possibile scaricare i moduli dal sito web della Città di Pola: www.pula.hr.

V. TERMINE PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE:

Il termine per la presentazione delle domande è 8 giorni dalla pubblicazione dell'Invito pubblico sulle pagine ufficiali della Città di Pola. Tutte le domande devono pervenire entro il termine indicato presso l'Ufficio protocollo della Città di Pola entro il 14 dicembre 2022.

Le domande vanno presentate in busta chiusa tramite posta raccomandata all'indirizzo: CITTÀ DI POLA, Mercato vecchio 1, 52100 Pola, o di persona in busta chiusa presso l'Ufficio protocollo della Città di Pola con la dicitura „Domanda per il finanziamento di programmi editoriali e/o del giornalismo d'inchiesta dei media elettronici nel 2023 – Non aprire – per l'Assessorato all'autogoverno locale“.

Le domande pervenute saranno aperte dalla Commissione per l'apertura e la valutazione delle domande nell'ambito dell'Invito pubblico per il finanziamento dei contenuti editoriali e del giornalismo d'inchiesta dei media elettronici nel 2023 istituita dal Sindaco. La Commissione ha tre membri dalle file di esperti indipendenti con molti anni di esperienza nel giornalismo, nella politica editoriale dei media scritti o elettronici o esperti nel campo della sociologia o degli studi culturali.

Non saranno prese in considerazione le domande pervenute oltre il termine stabilito nell'Invito pubblico, le domande incomplete e le domande che non sono state avanzate nelle modalità stabilite dal presente Invito pubblico, oppure le domande che non soddisfano i

criteri stabiliti. Eccezionalmente, se necessario, al fine di adempire alle finalità del presente Invito pubblico, la Commissione può invitare il richiedente a presentare entro 2 (due) giorni la documentazione mancante.

La commissione, sulla base della valutazione delle domande valide, e tenendo conto dell'ammontare dei mezzi disponibili nel bilancio della Città di Pola, formula la proposta relativa al numero e all'importo del sostegno finanziario.

La decisione sulla selezione dei fornitori di servizi di media elettronici, il numero e l'importo del sostegno finanziario, viene adottata dal Sindaco della Città di Pola.

VI. ESITI DELL'INVITO PUBBLICO E SOTTOSCRIZIONE DEL CONTRATTO:

I risultati dell'Invito saranno pubblicati sul sito ufficiale della Città di Pola (www.pula.hr) entro otto (8) giorni dal giorno di ricezione dell'ultima domanda pervenuta.

Gli editori che ricevono un sostegno finanziario sottoscriveranno un contratto di finanziamento con la Città di Pola che regolerà i diritti e gli obblighi reciproci dei beneficiari del sostegno finanziario e della Città di Pola (dinamica, importo, scadenza e modalità di pagamento, termine per la produzione, creazione e pubblicazione dei contenuti editoriali, modalità di attuazione, rendicontazione, ecc.).

Per maggiori informazioni rivolgersi all'indirizzo di posta elettronica jovana.prusac-fabris@pula.hr

Al fine di garantire la parità di trattamento di tutti i potenziali richiedenti, la Città di Pola non potrà rilasciare pareri preliminari sull'ammissibilità dei programmi editoriali, delle attività o delle spese indicate nella domanda.

VII. IMPUGNAZIONE DELLA DECISIONE:

I richiedenti hanno il diritto di impugnare la Decisione sulla selezione dei beneficiari del sostegno finanziario dei programmi editoriali. Il termine per la presentazione dell'obiezione è di 8 (otto) giorni dalla data di pubblicazione della Decisione sulla selezione dei beneficiari del sostegno finanziario dei programmi editoriali dei media elettronici sul sito web della Città di Pola. L'obiezione non produce un differimento dell'esecuzione della Decisione e l'ulteriore attuazione della procedura secondo l'Invito pubblico. Le obiezioni vanno presentate in busta chiusa tramite posta raccomandata all'indirizzo: CITTÀ DI POLA, Mercato vecchio 1, 52100 Pola, o di persona in busta chiusa presso l'Ufficio protocollo della Città di Pola.

Il Sindaco della Città di Pola decide in merito al reclamo entro 15 (quindici) giorni dalla ricezione dello stesso.

VIII. DISPOSIZIONI FINALI:

Le domande pervenute non saranno restituite.

La Città di Pola, in qualità di responsabile del trattamento dei dati personali, tratterà i dati personali delle persone fisiche (persone autorizzate a rappresentare editori, responsabili di progetto, ecc.) in conformità al Regolamento generale (UE) 2016/679 sulla protezione delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali e alla libera circolazione di tali

dati, della legge nazionale della Repubblica di Croazia basato sul relativo Regolamento con l'applicazione di adeguate misure tecniche e di sicurezza per proteggere i dati personali dall'accesso non autorizzato, dell'uso improprio, divulgazione, perdita o distruzione.

Inviando la domanda, tutti i richiedenti acconsentono alla Città di Pula - Pola a raccogliere ed elaborare i dati personali specificati in essa ai fini dell'elaborazione e del finanziamento dei programmi applicati e di utilizzarli ai fini del pagamento delle risorse finanziarie approvate, di contattare gli interessati ed effettuare i pagamenti contattando e pubblicando sui siti web e/o nel Bollettino ufficiale della Città di Pula-Pola. I diritti dei richiedenti e la procedura relativa ai loro dati personali sono consultabili all'indirizzo <http://www.pula.hr/hr/rad-gradske-uprave/gdpr/>

I termini utilizzati nel presente codice che hanno un significato di genere, indipendentemente se usati nel genere maschile o femminile, si riferiscono ugualmente al genere maschile e femminile.

La Città di Pola si riserva il diritto di annullare in qualsiasi momento l'Invito pubblico in senza fornire spiegazioni.